

技師業務完了時立会検査記録
Inspection Report for Engineer's Work Completion

件名 :
Subject:

機材名 :
Main Items:

現地業務実施期間 Duration of Site Work : 20YY/MM/DD - 20YY/MM/DD

業務完了年月日 Date of Completion : 20YY/MM/DD

据付場所 Place of Installation : 20YY/MM/DD

技師所属会社名 Company where the engineer belongs to :

| 検査項目 ¹ Inspection Items | 内容 Description | 判定 Result | 備考 Remarks |
|---------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------|---------------|
| 据付 Installation | 損傷の有無 Damage | 有・無 Yes / No | |
| 試運転 Performance Test | 問題の有無 Problem | 有・無 Yes / No | |
| 操作説明 Operational explanation | 受講者の理解度 Level of Understanding | 合格・不合格 Good / Poor | |
| その他 Others | | | |

- ・判定欄の選択肢に「○」または「レ」点を付し、問題があればその理由を備考欄に具体的に記載する。
Please select one of the two in the column of Result. Please describe the details in column of Remarks.
- ・本立会検査記録は2部作成し、1部は技師が発注者に提出し業務完了報告書に添付して発注者に提出する。他の1部は発注者立会検査員が現地 JICA 事務所長に提出する。
Please make two copies of this form and sign on the both, one of which must be given to the contractor by the engineer in order to attach the contractor's report to JICA HQs, and the other of which must be submitted to CR of JICA Office by the Site Inspector.

立会検査年月日 Date of Inspection : 20YY/MM/DD

発注者立会検査員

Site Inspector : Name

Title

Signature _____

据付技師

Engineer : Name

Title

Company name

Signature _____

¹ 業務内容によって検査項目、内容、判定の表記を変更。

受注者用 (For Contractor's Use)

技師業務完了時立会検査記録
Inspection Report for Engineer's Work Completion

件名 :
Subject:

機材名 :
Main Items:

現地業務実施期間 Duration of Site Work : 20YY/MM/DD - 20YY/MM/DD

業務完了年月日 Date of Completion : 20YY/MM/DD

据付場所 Place of Installation : 20YY/MM/DD

技師所属会社名 Company where the engineer belongs to :

| 検査項目 ² Inspection Items | 内容 Description | 判定 Result | 備考 Remarks |
|---------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------|---------------|
| 据付 Installation | 損傷の有無 Damage | 有・無 Yes / No | |
| 試運転 Performance Test | 問題の有無 Problem | 有・無 Yes / No | |
| 操作説明 Operational explanation | 受講者の理解度 Level of Understanding | 合格・不合格 Good / Poor | |
| その他 Others | | | |

- ・判定欄の選択肢に「○」または「レ」点を付し、問題があればその理由を備考欄に具体的に記載する。
Please select one of the two in the column of Result. Please describe the details in column of Remarks.
- ・本立会検査記録は2部作成し、1部は技師が受注者に提出し業務完了報告書に添付して発注者に提出する。他の1部は発注者立会検査員が現地 JICA 事務所長に提出する。
Please make two copies of this form and sign on the both, one of which must be given to the contractor by the engineer in order to attach the contractor's report to JICA HQs, and the other of which must be submitted to CR of JICA Office by the Site Inspector.

立会検査年月日 Date of Inspection : 20YY/MM/DD

発注者立会検査員

Site Inspector : Name

Title

Signature _____

据付技師

Engineer : Name

Title

Company name

Signature _____

² 業務内容によって検査項目、内容、判定の表記を変更。